

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

УДК: 8
ГРНТИ: 16

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ НЕКОТОРЫХ НЕПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫХ СУФФИКСОВ РУССКО-ЕВРОПЕЙСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В АЗЕРБАЙДЖАНСКОМ ЯЗЫКЕ

DOI: [10.31618/ESU.2413-9335.2020.9.73.718](https://doi.org/10.31618/ESU.2413-9335.2020.9.73.718)

Аскеров Илькин

Доктор филологических наук

*Азербайджанского языка и технологии преподавания
Азербайджанского Государственного Педагогического Университета,
г. Баку*

FUNCTIONAL FEATURES OF SOME NON-PRODUCTIVE SUFFIXES OF RUSSIAN-EUROPEAN ORIGIN IN THE AZERBAIJANI LANGUAGE

АННОТАЦИЯ

Морфологически, словообразование имеет древнюю историю. Среди отраслевых морфем, вовлеченных в этот процесс, наряду с национальными суффиксами также развиваются суффиксы приобретенного происхождения. Однако использование суффиксов в азербайджанском языке появилось в связи с относительно поздним развитием истории языка. Среди таких суффиксов особую роль также играют суффиксы русско-европейского происхождения, они в основном используются вместе со словами производного происхождения. Развитие некоторых из этих форм в азербайджанском языке восходит к началу двадцатого века. Постпозитивные элементы русско-европейского происхождения, используемые в качестве суффиксов в азербайджанском языке, не гармонируют, написаны одинаково, нет фоновариантов. Более того, отраслевые морфемы, принадлежащие к этой группе, не способны образовывать глаголы. Таким образом, все постпозитивные элементы суффиксного символа, найденные в азербайджанском литературном языке, обладают способностью образовывать существительные или, скорее, существительные и прилагательные. В связи с этим слова, образованные этими морфемами, имеют особый вес с точки зрения изучения лексической структуры азербайджанского языка, особенно типов лексических значений существительных и прилагательных.

ABSTRACT

Morphologically, word creation has an ancient history. Among the branch morphemes involved in this process, along with national suffixes, suffixes of derivative origin also develop.

However, the use of suffixes in the Azerbaijani language appeared in connection with the relatively later development of the history of the language. Among such suffixes, they have a special role in suffixes of Russian-European origin, and are mainly used in conjunction with words of derived origin. The development of some of these forms in the Azerbaijani language dates back to the early twentieth century. Postpositive elements of Russian-European origin, used as suffixes in the Azerbaijani language, are not in harmony, they are written in the same way, phono variants are non-existent. Moreover, branch morphemes belonging to this group do not have the ability to form verbs. Thus, all the postpositive elements of the suffix character found in the Azerbaijani literary language have the ability to form nouns, or rather, nouns and adjectives. In this regard, the words formed by these morphemes have a special weight in terms of studying the lexical structure of the Azerbaijani language, especially the types of lexical meanings of nouns and adjectives.

Ключевые слова: аффиксы, корень, корректирующие слова, творчество слова, не продуктивные аффиксы, этимология, лексический суффикс, существительное, прилагательное, современный азербайджанский язык

Keywords: suffix, root, correction words, word creativity, non-productive suffixes, etymology, lexical suffix, noun, adjective, modern Azerbaijan language

Постановка проблемы. Сегодня современный азербайджанский литературный язык является одним из языков с богатым словарным запасом и оригинальной грамматической структурой. Несомненно, азербайджанский язык не внезапно достиг своего нынешнего уровня, развивался за тысячи лет, стал более стабильным и обрел свою нынешнюю форму. В этом смысле каждое слово в нашем языке возникло на определенной исторической стадии и прошло

эволюционный процесс. Обратите внимание, что не все слова в языке основаны на одинаковых критериях. Лингвистическое исследование производной системы азербайджанского языка показывает, что слова, из которых состоит словарь, формировались по-разному.

В лингвистической литературе эти способы и методы обычно делятся на три группы: лексические, морфологические и синтаксические, словообразование. Несомненно, все эти способы и

методы органически интегрированы друг с другом, и дериватология не может быть представлена без них. Нам кажется, что в процессе словообразования в современном азербайджанском литературном языке наиболее продуктивным методом после словообразования лексическим путем является морфологическое словообразование.

Древние письменные памятники, орхон-енисейские памятники, эпос «Китаби-Деде Коркуд», «Дивани-лугат ит турк» М. Кашгари, «Кутадгу Билик», «Дастани-Ахмед Харами», «Огузнаме», такие респектабельные и ценные тексты, а также язык произведений таких выдающихся художников, как И. Насими, Г. Бурханаддин, М. Физули, С. И. Хатаи, М. П. Вагиф, дает основание утверждать, что морфологически словообразование исторически было ведущим и продуктивным в обогащении словарного запаса языка. Подобная особенность наблюдается и в других турецких языках.

Изложение основного материала.

Морфологически суффиксы, используемые в словообразовании, делятся на национальные и производные суффиксы в зависимости от их происхождения. Производные суффиксы на азербайджанском языке классифицируются и изучаются в двух группах, которые также являются производными суффиксов арабско-персидского и русско-европейского происхождения. [7] Сами они отличаются по своим функциональным качествам. Следует также отметить, что широкое использование русско-европейских суффиксов в нашем языке восходит к прошлому веку.

По мере развития языковых отношений новые слова и новые форматы переходят на наш язык. Известно, что наиболее измененным отделом лингвистики является лексикология. Фонетическая и грамматическая структура языка менее изменчива, чем лексическая структура. Это связано с определенными причинами. Среди языков мира нет чистого языка. Все языки могут обещать друг другу. Сам этот процесс напрямую связан с развитием языка.

Со временем значительное развитие научно-технического прогресса, экономических и культурных связей, добрососедских отношений, социально-исторических событий, как и во всех областях, находит свое отражение в науке о языкоznании. На самом деле это один из основных показателей существования языка. Поэтому невербальные языки постепенно вымирают и превращаются в мертвые языки. В связи с этим в дериватологической системе современного азербайджанского литературного языка особое значение имеют суффиксы русско-европейского происхождения. Следует отметить, что суффиксы русско-европейского происхождения играют важную роль в процессе морфологического словообразования в азербайджанском языке. Морфемы ветвей, принадлежащие к этой группе, отличаются от других суффиксов своей функциональностью. Таким образом, в нашем языке эти суффиксы в основном пишутся

одинаково, но в основном действуют как суффиксы, которые образуют существительные и прилагательные.

Кроме того, среди морфем ветвей в этой группе нет гербообразующих суффиксов. Как и другие суффиксы русского происхождения, суффиксы русско-европейского происхождения используются в азербайджанском языке только как словообразовательные суффиксы, среди которых нет суффиксов, меняющих слова. Подавляющее большинство суффиксов русско-европейского происхождения являются непродуктивными из-за их способности образовывать слова на современном азербайджанском литературном языке и образовывать ограниченное количество новых лексических единиц. Следует добавить, что такие суффиксы были включены в наш язык как отдельные производные, а затем получили статус суффиксов в соответствии с требованиями фонетических событий и законов, связанных с развитием языка. Принимая во внимание этот аспект, М. Гусейнзаде, лингвист, изучающий морфологическую структуру азербайджанского языка, пишет: «Мы можем считать слово, производное от другого языка, правильным словом, если его корень существует и используется в азербайджанском языке как отдельное слово» [5, с.29]

Таким образом, для того чтобы эти придаточные морфемы действовали как суффиксы, слова, к которым они прикреплены, должны иметь независимое лексическое значение, а также семантическую связь между корнем и суффиксом. Кстати, следует отметить, что среди последних непроизводительных суффиксов русско-европейского происхождения в азербайджанском языке есть такие формы, что они не могут образовать новую лексическую единицу из более чем одного или двух слов. В этом смысле суффикс этого типа иногда противоречив.

В связи с этим одна из идей Н.Худиева интересна. Он пишет, что, поскольку некоторые из производных слов, вместе с их суффиксами, не полностью дифференцированы лексически-семантически и грамматически-семантически, даже один и тот же суффикс, который проявляется в нескольких словах, не может выступать в качестве словообразователя в нашем языке. Некоторые суффиксы изменены на основе фонетических законов азербайджанского языка. Такие суффиксы также не имеют характера лексикализации в целом из-за лексико-грамматических и семантических особенностей дифференциации. [6]

Н. Мамедли, который лингвистически изучал элементы международных терминов греческого и латинского происхождения в азербайджанском языке, включая отраслевые морфемы русско-европейского происхождения, классифицировал эти морфемы следующим образом [2;3]:

1. Предположительные элементы (элементы, добавленные в начало слова);

- a) консервативные элементы;

- элементы терминов обозначающие близкое значение;
- терминологические элементы с противоположными значениями;
- элементы терминов обозначающие форму, объем, длину, расстояние;
- элементы терминов с особым значением;
- элементы терминов номенклатурного характера.

б) Деформирующие элементы.

- элементы, создающие так называемые оттенки негатива;
 - элементы, которые создают количественный признак в так называемой связи;
 - признаки, воссоздающие прошлое в так называемом соединении;
 - элементы, которые дают так называемую жизнь, живое существо, с которым оно связано;
- Элементы, которые дают близость к слову, сходство, семантические связи.

2. Постпозитивные элементы (элементы, добавленные в конец слова).

- а) постпозитивные элементы термина с двойной позицией;
- б) элемент постпозитивного термина с самостоятельной формой;
- в) элементы терминов образованы только в виде суффиксов.

Среди постпозитивных элементов в современном азербайджанском литературном языке отраслевые морфемы, стабилизированные как суффиксы, действуют как независимые суффиксы. Давайте рассмотрим некоторые непродуктивные отраслевые морфемы русско-европейского происхождения, вовлеченные в процесс словообразования в азербайджанском языке:

-ист. Эта ветвь морфемы русско-европейского происхождения соединяет конец существительных, образуя новые слова, обозначающие искусство, профессию, специальность, теорию. Этот суффикс, как и большинство производных суффиксов, добавляется в конец более производных слов. Например: журналист (*jurnalist*), футбалист (*futbolist*), русист (*rusuist*), марксист (*marksist*), идеалист (*idealist*), капиталист (*kapitalist*), социалист (*sosialist*), стилист (*stilist*) и т. д. Суффикс **-ist** является синонимом суффикса с четырьмя вариантами **-çı**, который имеет продуктивную особенность в азербайджанском языке.

-izm. Этот суффикс также перешел с русского на наш язык. Формы существительных на азербайджанском языке обозначают содержание науки, идеи, современности, социальной структуры, секты. Например: суфизм (*sufizm*), хурифизм (*hürfizm*), идеализм (*idealizm*), социализм (*sosializm*), реализм (*realizm*), капитализм (*kapitalizm*), марксизм (*marksizm*), ленинизм (*leninizm*). Следует отметить, что этот суффикс также действует как грамматический синоним четырехвариантного суффикса **-lıq**, **-çılıq** в азербайджанском языке, а иногда и суффикса **-şünas** персидского суффикса.

-at. Помимо непроизводительного словаобразования русско-европейского происхождения, он имеет одноименный характер с придаточной морфемой **-at** арабского и персидского происхождения. В современном азербайджанском литературном языке **-lıq**, как суффиксы русско-европейского происхождения, они образуют существительные, которые выражают содержание места, места, сообщества, множественного числа.[1,с.74] Семантика, созданная этим суффиксом в словах, к которым он добавлен, соответствует семантике, выраженной суффиксом национального происхождения. Например: дирекция (*direktorat*), деканат (*dekanat*), ректорат (*rektorat*), чемпионат (*çempionat*) и т. д.

-al,-ial,-ual,-l. В современном азербайджанском языке эти придаточные морфемы в основном добавляются в конце существительных, образуя прилагательные, обозначающие содержание знака, качества, особенности. Например: процедурный (*prosesual*), бронхиальный (*bronxial*), префиксальный (*prefiksial*), феноменальный (*fenomenal*), принципиальный (*prinsipial*), парадоксальный (*parodaksal*), региональный (*regional*), векторный (*vektorial*), экспериментальный (*eksperimental*), нормальный (*normal*), формальный (*formal*), естественный (*natural*) и т. д. Обратите внимание, что большинство этих суффиксов состоят из прилагательных, обозначающих качество.

-oloq. Этот суффикс образует существительные, обозначающие имя эксперта в области искусства, профессии, специальности, а также поле в корне слова. Например: мифолог (*mifoloq*), диалектолог (*dailektoloq*), методолог (*metodoloq*), типолог (*tipoloq*), психолог (*psixoloq*) и т. д. Суффикс **-oloq** является своего рода синонимом четырехвариантного суффикса в азербайджанском языке и редко может сочетаться со словами турецкого происхождения. Например: турколог (*türkoloq*).

-lojı. Придаточный морфем имеет ту же этимологическую особенность, что и суффикс морфемы. Формирует прилагательные, обозначающие качество на азербайджанском языке. Кроме того, формант **-lojı** может использоваться со словами, которые принимают суффикс **-oloq**. Например: мифологический (*morfoloji*), диалектологический (*dailektoloji*), методологический (*metodoloji*), типологический (*tipoloji*), психологический (*psixoloji*), тюркологический (*türkoloji*) и др.

-inq. Эта отраслевая морфема используется в современном азербайджанском литературном языке как часть английских дериватов. Он в основном формирует неологизмы и постепенно превращается в суффикс. Например: маркетинг (*marketinq*), прессинг (*pressinq*), мониторинг (*monitorinq*), парковка (*parkinq*) и т. д.

-arius. В современном азербайджанском литературном языке эта отраслевая морфема очень непродуктивна из-за ее способности словообразования. Несколько слов латинского

происхождения используются в нашем языке. Примерами являются слова «архивариус»(archivarius), «нотариус»(notarius).

Выводы. В результате мы можем отметить, что развитие непродуктивных суффиксов русско-европейского происхождения в нашем языке во многом связано с переводом производных слов, а также терминов греческого и латинского происхождения на наш язык. Кроме того, подавляющее большинство слов, образованных этими типами форм, состоят из существительных и прилагательных.[4,с.92] Более того, такие отраслевые морфемы не подчиняются закону гармонии и часто используются в сочетании со словами производного происхождения. В то же время новые слова, образованные непродуктивными суффиксами русско-европейского происхождения, еще больше обогащают и улучшают словарный запас нашего языка. В этом смысле изучение морфем, принадлежащих к этой группе на лингвистическом уровне, их всестороннее изучение, чтобы определить их этимологическую структуру, дает отличный материал для языка.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Асадов А. Терминология на турецких языках. Баку, 1977
2. Мамедли Н. Словарь международных терминов элементов греческого и латинского происхождения. Баку, Наука и образование, 2013
3. Мамедли Н. Производные термины на азербайджанском языке. Баку, Наука и образование, 2017
4. Аскер И. Непроизводительные суффиксы, которые создают продуктивность на азербайджанском языке. Баку, Наука и образование, 2015
5. Гусейнзаде М. Современный азербайджанский язык. Морфология. Том III. Баку, Восток-Запад, 2007
6. Худиев Н. Избранные произведения. Том II. Развитие словарной структуры азербайджанского литературного языка (советский период). Баку, Наука и образование, 2013
7. Джабаров С. Создание слова на азербайджанском языке. Баку, издательство AUL, 1960

ЮКАГИРСКИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ В ТОПОНИМИИ БАССЕЙНА РЕКИ КОЛЫМА

DOI: [10.31618/ESU.2413-9335.2020.9.73.717](https://doi.org/10.31618/ESU.2413-9335.2020.9.73.717)

Багдарын Нүургүн Сюлбэ уола

Канд. филол. наук, научный сотрудник
ИГИиПМНС СО РАН, г. Якутск

РЕЗЮМЕ

Статья продолжает исследование автора по топонимии северо-востока Республики Саха, в частности бассейна реки Колыма, в аспекте взаимовлияния родственных и неродственных языков. Актуальность данной работы определяется в описание местной географической терминологии юкагирского происхождения, как ценного и важного материала в дальнейшем исследовании топонимии региона. Впервые топонимия бассейна реки Колыма становится объектом выборки и лингвистического анализа топонимов с местными географическими терминами юкагирского происхождения с целью выявления и лингвистического анализа. Исследование проведено сравнительно-сопоставительным методом, словообразовательным, структурным, лексико-семантическим анализами. В результате исследования выявлены фонетико-морфологические особенности, вырисовывается формирование местных географических терминов и географических названий юкагирского происхождения, обнаруживаются ранее не фиксированные семантические сдвиги и диалектизмы. Наиболее активным в образовании терминов и топонимов замечен географический термин *ибиль / эжал* 'берег', что обосновано представлением юкагирами 'берега' домашним очагом, жильем.

SUMMARY

The article continues the author's research on the toponymy of the North-East of the Sakha Republic, in particular the Kolyma river basin, in the aspect of the interaction of related and unrelated languages. The relevance of this work is defined in the description of local geographical terminology of Yukagir origin, as a valuable and important material in the further study of toponymy of the region. For the first time, the toponymy of the Kolyma river basin becomes the object of sampling and linguistic analysis of toponyms with local geographical terms of Yukagir origin in order to identify and analyze them linguistically. The research was carried out by comparative method, word formation, structural, lexical and semantic analysis. As a result of the research, phonetic and morphological features are revealed, the formation of local geographical terms and geographical names of Yukagir origin is outlined, and previously unrecorded semantic shifts and dialectisms are revealed. The most active in the formation of terms and toponyms is the geographical term *iilil / ejal* 'coast', which is justified by the representation of the Yukagirs' coast' home, housing.

Ключевые слова: местные географические термин, топоним, топонимия, юкагирский язык.

Keywords: local geographical term, toponym, toponymy, Yukagir language.